

DCCD 2020**Dialogue of Cultures - Culture of Dialogue: from Conflicting to Understanding****THE MODUSES OF AXIOLOGICAL STRATEGIES
IMPLEMENTATION IN THE DISCOURSE OF INNOVATION**

Olga N. Sadovnikova (a)*, Oxana E. Sadovnikova (b)

*Corresponding author

(a) The Faculty of Foreign Languages, Irkutsk State University, Lenin str.8, Irkutsk, Russia, olgasdvnkv@gmail.com

(b) The Faculty of Foreign Languages, Irkutsk State University, Irkutsk, Russia

Abstract

The article is devoted to the study of axiological strategies of media communicative discourse in the subject field of “innovation” within the framework of the dynamic approach to the discourse analysis and the concept of axiological parametrization of media discourse. It contributes to the constructing of meanings based on the profiling of particular significance in the processes of interpretation. The concept of “innovation” is seen as one of the axiologies of contemporary discourse. The modus parameter of realizing the strategic discourse on innovation in the variants of the modus of reality, necessity and desirability is substantiated, the target vectors and the main ways of implementing axiological strategies in each of the established moduses are revealed. The conclusion is made that the modus as a method of axiological strategy realization determines the discourse destination as well as its cognitive purpose in the communicative space of the subject sphere “innovation”. The results of the analysis can be applicable in the theory of argumentation and linguoaxiology.

2357-1330 © 2020 Published by European Publisher.

Keywords: Axiological parameterization, axiological strategy, discourse, modus.

1. Introduction

In line with the cognitive-communicative paradigm, modern linguistics develops a dynamic approach to the discourse analysis. Discourse is thus characterized as a structured way of seeing the object of the referential world in the process of communication or a possible world reflecting the mentality of the discursive personality. Discourse implementation is organized around the bearing concept (Demyankov, 2002) in the trajectory of the significant sense development in the form of a diskursivization in the context of generating it by a situation of the cognitive uncertainty. It activates the conceptualization, which allows us to trace the meaning develop trajectory from the initial point – attitudes and intentionality projected onto strategicity and argumentation – to the final point defined as the achievement of the of communication discourse destination (Plotnikova & Serebrennikova, 2013, p. 185). The subject-to-subject conceptualization is evaluative (Boldyrev, 2015) and determines the axiological parameterization of discourse in communicative space.

The increase of output knowledge in the form of estimated conceptualization takes place in the axiologically parametrized communicative space operated by discourse. It is realized through argumentation/counter argumentation of the most significant meaning having a valorizing character. At the same time, valorization as a way of implementing the interpretative-evaluative aspect of discourse (Boldyrev, 2015) is characterized by duality: the positive aspect implies the negative aspect at the cognitive level and vice versa. In such a valorizing discourse the strategy is axiological in nature. By axiological strategy, we mean the optimal for a mediator way of constructing value sense, that takes the conceptualized object to a new level of interpretation in existential coordinates and in the estimated perspective from reality to the necessary, desired and proper.

While studying the axiological strategies of discourse as an operator of derivative knowledge in the processes of evaluative conceptualization most interesting are the discourses focusing on a time-relevant and uncertain pragmatic situation generating concept of intense evaluative comprehension. Among such modern media communication space concepts, the concept of “innovation” called the lexeme “innovatsiya” in Russian and the lexeme “chuàngxīn” in Chinese should be attributed. The concept of “innovation”, internally defined as a process, result and tool for introducing the new and transforming the old, contains the signs of “renewal transformation”, “modernization”, “progress, development”, “manufacturability” in its structure and is currently linked with targeted modernization processes in various areas of the society (Sadovnikova, 2015). The diskursivization of these processes forms a fragment of discursive media space. It is evidenced by the high frequency of representing “innovation” as a discourse topic of media texts and gives the right to distinguish the “discourse on innovation” as a subject area of the media communicative space marked with this thematic sign (Sadovnikova, 2017). The discourse on innovations should be attributed to the valorizing type of discourse, since its topic is the value-rich concept of “innovation”, which constructs the idea of a special - target, desired state of society that requires overcoming the uncertainty in the implementation of innovative processes. The semantic development of this discourse topic in its specific conceptual structure lays the target modus of constructing the world of the desired, proper, necessary. The valorizing discourse on innovation implements discursive positions on the essence, tools, technologies and results of the innovation as a process of “introducing the new” and forms actual ways of the concept understanding from the point of view of substantivity, target and effectiveness.

2. Problem Statement

The process of implementing valorizing discourse in the model of discursivity makes it possible to comprehend the methods of designing the value meaning related to the subject of comprehension. It also lets us identify the changes in the value orientations of the conceptualized meaning of “innovation” through the analysis of the destination - the ultimate target dominant that completes the trajectory of discursivization. In this regard, it is of particular interest to determine the parameters of strategy implementation and establish on their basis the types of axiological strategies of discourse in media communication space. A “parameter” is defined as a discourse measurement that scalarizes the optimal set of elections and the limits of variation in its implementation (Demyankov, 1996, p. 120), it means, the one that tunes the implementation of discourse.

The concept of modus should be considered as the basic parameter of the realizing the strategic nature of discourse on innovation. By the definition, “modus” as a measure and mode of meaning (Lyapon, n.d.), different from the utterance proposition, represents not only the attitude of the speaker to the subject of the utterance and the utterance itself, but also reflects the evaluation essence - the vision of the subject in a certain perspective, a certain plan for its implementation from the real world to the world of the desired, proper and necessary (Ivin, 2019). It is important that the basic axiological concept of “value” is not a feature of the world or an object of the world, but a relation (modus) between thought and reality that functions as a standard, perspective, plan in the target coordinates of implementation. From this point of view, the research problem lies in establishing the moduses of the valorizing type of discourse functioning and their target perspectives lie in the discursive strategy for promoting particularly significant meaning in the estimated perspective of representing discursive processes.

3. Research Questions

Revealing the moduses of axiological strategies of media communicative space valorizing discourse on innovations in the trajectory of its implementation requires the development of the question of the main principle of the discourse modus parameter and identifying the modus variations in the coordinates of the set at the strategy level perspective. In this regard, it is necessary to determine the types of axiological strategies of discourse on innovations, as well as clarify their representation in the text/discourse methods and means and the nature of discourses destination in the communicative space. Besides, it is important to comprehend the cognitive design potential of the discourses at the process of the concept of innovation as a discourse topic perceiving.

4. Purpose of the Study

The purpose of this analysis is to establish the methods of representing the axiological parameterization of the discourse on innovation at the level of the strategy for implementing the trajectory of discursivization. It is also an attempt to show that the basic parameter for implementing strategies is the modus parameter. By “Modus” we mean a method of signification and designation that constructs a special vision of the world as a possible alternative discursive world. The object of the analysis are the media texts

of the subject area of innovation which represent the expert community position on the problematic conceptualized discourse topic in media communication.

5. Research Methods

The analysis methodology is based on the provisions on the cognitive nature of discourse in line with the dynamic approach to its study in the model of the discursification trajectory (Plotnikova & Serebrennikova, 2013, p. 185), the theory of values and evaluation (Ivin, 2019; Rickert, 1899), the provisions on the axiological strategy inherent in the language (Baranov, 1989, pp. 74 - 91), the provisions on the evaluative nature of the conceptualization and categorization of the world in discourse (Boldyrev, 2015), the provisions on the strategies of text understanding from language code to the basic text and situations, the provisions of the linguo-axiological analysis of discourse based on the method of interpretive analysis, inferential, contextual analysis.

The source of the analysis material was the corpus of Russian-language, Chinese-language media texts of the subject area of innovation and modernization, selected from Internet sources of Russian, English, Chinese domains for the period 2003–2019, consisting of 90 texts.

6. Findings

Axiological parameterization of the valorizing type of discourse is based on the principle of significance. It presupposes both the indicated by the “innovation” sign content choice and a certain profiling organization of this content (axiological strategy), selecting its components as the shape and background based on the person’s orientation to the desired, proper and necessary in the moduses of the person’s attitude to reality.

The significance principle for the speaker while constructing the utterance is directly related to the category of a discourse distinctivity. The category “answers” to the question about the contribution of a given discourse to the evaluative explanation of the referential situation, as well as determines the content and positioning of the discourse. Distinctivity reflects the cognitive-evaluative attitude of the speaker to the target role of the expressed meaning (Popova, 2017, p. 24)

Significance as a principle of axiological parameterization of discourse implies the modal-target character of discourse tuning (Serebrennikova, 2015), and defines the modus of axiological strategy. Modus as a parameter of the axiological strategy of discourse is intended to valorize the subjective formulated utterance. In the modus coordinates of the subject structures some way the point of view regarding the “bearing” concept of the utterance. At the same time, according to Rickert (1899), a person’s position regarding the conceptualized object of reality occupies a position between the realm of reality (the world of reality) and the realm of value (the world of the necessary, necessary, desired). Based on the significance mechanism the modus of reality / desirability / possibility / probability / necessity / assumption is determined in the processes of evaluative conceptualization in discourse and thus projected into the form of axiological strategy. Modus reflects the essence and the perspective of the significant meaning discursification of in the discourse.

The analysis revealed the following types of strategies:

- critical axiological strategy of the plan which represents the trajectory of the deployment of meaning in the perspective from the modus of reality to the modus of necessity;
- futurological axiological strategy in which the prospect of discursiveization from the modus of reality to the modus of probability is realized;
- optimizing axiological strategy that makes discursive practice as effective as possible and the discourse trajectory unfolds from the modus of reality to the modus of desirability.

The critical axiological strategy is based on the devalorization of existing experience in introducing innovations into the modus of reality in order to advance against this background the vision of the innovative world of the future as a conceptually targeted sphere in the modus of necessity. By doing so, the concept of innovation is being redefined in the process of discursification. The modus of reality in this type of strategy is represented in discourse by means of devalorizing evaluation nomination. One of the means is the negative evaluative qualification of the referents who were initially positively nominated: “*Innograd obrechenny*” [Doomed Innograd] (Nosyrev, 2010), “*Gorod so strannym nazvaniyem*” [The strange named city] (Rashidov, 2012, p. 17), “*inkubator*” dlya emigrantov” [emigrants “incubator”] (Terentyev, 2017), “*somnitel'nyye innovatsii*” [dubious innovations] (Gorevoj, 2010). As the result of discursivization, the concept of the discourse topic, here SKOLKOVO, is constructed in its reality as a rather unsuccessful innovative project, in which there may be a devaluation of implemented innovations as tools that do not meet the request for making qualitative, long-term progressive changes to the current state of affairs.

Ironic metaphorization also refers to the means of devalorizing appraisal nomination marking the modus of reality. For example, “*innovatsii*” “*otkleivayutsya*” “*ot rossiyskoy ekonomiki, kak vinilovyye oboi ot kirpichnoy kladki*” [innovations are “peeled off” from the Russian economy like vinyl wallpaper from brickwork] (Terentyev, 2017). By means of the metaphor, conceptualization is transferred to the prototypical sphere of ordinary, understandable experience; thus, the metaphor structures the argument, revealing, according to the addressee, the truth about the essence of what is happening. In another example, “*Ne letali nad Rossiyey i biznes-angely*” [There were no business angels flying over Russia] (Rashidov, 2012, p. 45) at the junction of positive (“*biznes-angely*” [business angels]) and negative estimates (“*ne letali*” [There were no]), the speaker points through the metaphor to the lack of initial interest in money investments to promising innovative companies among private persons, thus highlighting the real situation with the development of innovation in Russia. Metaphor as an argument in promoting the conceptual position of the addressee structures a new node in the structure of the concept of innovation: profitability – unprofitability of innovation; dependence on investments and individuals ment to implement innovative processes.

The modus of reality is explicitly represented by expressions with epistemic modality, which reflects the speaker’s evaluative utterance meaning relation to the real situation from the point of view of its reliability / unreliability: “*sozdayotsya vpechatleniye, chto vlasti ne tak i vazhny real'nyye innovatsii*” [it seems that real innovation is not so important to the authorities] (Terentyev, 2017).

Dumayu, v svyazi s etim on (Surkov) i rasschityvayet na “Kremniyevuyu dolinu”, kotoraya stanet ob"yektom masshtabnykh gosudarstvennykh investitsiy, chast' kotorykh mozhnet oset' v karmanakh ili na ofshornykh schetakh tekh, kto budet rabotat' v etom projekte. Polagayu, chto eto i yest' osnovnoy smysl i sodержaniye proyekta dlya tekh, kto yego segodnya kuriruyet [I think that this is

why he (Surkov) reckons on Silicon Valley, which will become the object of large-scale public investment, some of which may settle in the pockets or offshore accounts of those who work in this project. I believe that this is the main meaning and content of the project for those who are overseeing it today]. (Rashidov, 2012, p. 209)

The modality is expressed through modal operators with a relatively low degree of verifiability: “sozdayetsya vpechatleniye” [an impression is created], “dumayu” [I think], “polagayu” [I suppose].

Amid the preponderance of negative evaluation in the modus of reality, the speaker advances his vision of “innovation” in the modus of necessity through the axiological opposition of “real-due” using the modal operators of necessity, including the causal justification of the position. The axiological opposition contributes to the advancement of the expert position on the question posed in a deontic, prescriptive way: “nuzhno ne menyat' stranu, a postroit' novuyu, yesli bol'shaya chast' strany protivitsya innovatsiyam” [it is not to change the country, but to build a new one if most of the country resists innovation] (Rashidov, 2012, p. 73). “My ne smozhem obespechit' nikakoy konkurentosposobnosti, yesli ne pereydem na innovatsionnyy put' razvitiya ekonomiki” [We will not be able to ensure any competitiveness if we do not embark on an innovative way of economic development] (Putin, 2008). As an argument, a future scenario is proposed (“postroit' novuyu stranu” [to build a new country], “stat' konkurentosposobnymi” [become competitive]), the factor of which is the adoption of innovations. Putting forward in the modus of necessity the idea to promote innovation is highlighted on the evaluative basis of understanding the reality - devalorization of already implemented actions – rejection of innovation.

The speaker's position on innovative development is highlighted in the modus of necessity through the formulation of a clear, targeted program of action. The main means of implementing the strategy are the modal expressions with deontic semantics, infinitives as nominations of actions: “My dolzhny uskoryat' vyvod novykh tekhnologiy na rynek, dlya etogo, po suti, perevernut' model' regulirovaniya, prinimat' ne zapretitel'nyye, a dozvolitel'nyye normy” [We need to accelerate the new technologies introduction to the market, to do so, in fact, to reverse the model of regulation, to adopt not prohibitive but permissive norms]. (Medvedev, 2019) The modal operator “dolzhny” [must] forms an internal modal frame with respect to the utterance proposition. The speaker offers drastic measures to introduce innovations, as opposed to those already existing in reality (“perevernut' model' regulirovaniya” [reverse the regulatory model], “prinimat' ne zapretitel'nyye, a dozvolitel'nyye normy” [pass not prohibitive, but permissive standards]).

The high-frequency way to implement the modus of necessity in discourse is metaphorization as a means of valorizing appraisal nomination, the essence of which is to comprehend the topic (“goal”) in the coordinates of an axiologically more saturated knowledge format (“source” of evaluative conceptualization): “Naryadu s aviastroitel'nyim kompleksom sudostroyeniye dolzhno stat' odnim iz lokomotivov rosta vysokotekhnologichnogo sektora nashey ekonomiki” [Along with the air-building complex, shipbuilding should become one of the engines for the growth of the high-tech sector of our economy] (Putin, 2008). In this case, the attractive argument - metaphor “lokomotiv rosta” [engine of growth] valorizes innovation in shipbuilding in terms of its role in modernization processes: “Innovatsionnyy put' razvitiya ekonomiki nevozmozhen bez investitsiy v cheloveka, v obrazovaniye i v zdravookhraneniye. I poetomu dlya nas eto ne kakaya-to moda, ne kakaya-to tekushchaya rutina – eto deystvitel'no stolbovoy put' razvitiya Rossii na blizhayshiy desyatiletiiya” [An innovative way of economic

development is impossible without investing in people, education and health care. And that is why it is not some fashion, not some current routine for us - it is indeed the pillar path of Russia's development for the next decades] (Putin, 2008). The metaphor “*stolbovoy put' razvitiya Rossii*” [the pillar path] valorizes the country's development strategy in terms of implementing the necessary conditions of investing in two critical areas: education and health. This example also uses communicative-pragmatic focusing on the basis of display expressions.

In the axiological strategy of the futurological evaluative perspective sense formation unfolds from the modus of reality to the modus of possibility by comparing reality with the probable future through a play on words, based on axiological opposition: “*Wǒ shuō, yǐqián de èrshí nián wǒmen bǎ rén biàn chéng le jīqì, wèilái 20 nián, wǒmen huì bǎ jīqì biàn chéng rén*” [I mean, over the last 20 years we've turned people into machines, and over the next 20 years we're going to turn machines into people] (Ma, 2019a). The probable future, the new state of the world is conceptualized by the wordplay contrasting the inevitable results of innovative progress. Axiological opposition can be represented in a metaphorical form: “*Wǒmen bìxū qù sīkǎo, bùshì wǎn dào chāochē, ér shì huàn dào chāochē*” [We should think about the fact that we don't need to overtake the car on the corner, but overtake it by changing lanes] (Ma, 2019a). The argument in the modus of reality is made by transferring of innovation activity to the sphere of “automobile race”, thereby profiling the idea of high competition, the speed of the ongoing processes, the ability to manage them and the inevitable victory of one of the participants in the process. Due to the metaphorical contrast, the conceptualization of “innovations” is carried out in an axiologically more saturated format of knowledge. Innovations are understood not as a transformation of the old, but as something strategically new, represented in the form of a conceptual metaphor “another way”.

The modus of possibility in the futurological axiological strategy is also marked by constructions with deontic modality: “*Shùzì shídài, biāozhǔnhuà de dōngxī huì yuè lái yuè bèi jīqì suǒ dài. Rén huì cóngshì gèngjiā yǒu chuàngzào xìng de, yǒu tǐyàn de gōngzuò. Jīqì bù huì xiàng rénlèi yīyàng biàn huà xuéxí. Wǒmen bùnéng zài xiàng 20 shìjì nà yàng*” [In the digital age, everyday things will increasingly be replaced by machines. People will be able to do more creative work. Machines will not be able to learn like people. We won't be like the 20th century] (Ma, 2019b).

By means of the modal operators of opportunity “*huì*” [can], “*bùnéng*” [can't] in a combination to words “*Yuè lái yuè*” [it is more and more], “*gèngjiā*” [even more] the scenario of change is projected from the present to the target future.

In the axiological strategy of the Chinese media discourse the discourse on innovation in the modus of reality the positive assessment of innovation development is prevalent; in the modus of desirability valorization is transformed in all spheres of activity and “innovation” is designated as an absolute target-reference. The plus sign qualitative assessment scaling operators with allusion to the prototypical expression explicitly perform in this type of strategy as the markers of the reality modus: “*Zhōngguó rén mín de chénggōng shíjiàn zhāoshì shìrén, tōng xiàng xiàndàihuà de dàolù bùzhǐ yītiáo, zhǐyào zhǎo zhǔn zhèngquè fāngxiàng, chí ér bù xī, tiáo tiáo dàlù tōng luómǎ*” [The Chinese people successfully show in practice to the world community that the way to modernization is not the only road, it is just necessary to find the right direction, then you will rush without a break, all roads lead to Rome] (Xi, 2018a).

By means of the qualifier “chénggōng” [successful] the introduction of innovations in public practice is positively evaluated, thereby further developing the country towards modernization and innovation is encouraged, the reflection on the country future orients the addressee public in a clear and precise direction. Further disclosure of the thought through the prototypical expression “Tiáo tiáo dàdà lù” [All roads go to Rome] argumentatively supports the idea that China will inevitably follow the innovative development.

Highlighting the positive aspects in the modus of reality in the optimizational innovation implementations can be realized by focusing on the key conceptual aspects of the thematic constant. The repetitions of some discourse structures are used to serve explication of positive assessment of the results of modernization processes and increase the importance of the innovative changes made:

40 Niánlái, zhōngguó rénmin shìzhōng shàngxià qiúsuǒ, ruìyì jìnjǔ, kāipìlè zhōngguó tèsè shèhuì zhǔyì dàolù. <...> 40 Niánlái, zhōngguó rénmin shìzhōng yǔ shí jù jìn, yīwǎngwúqián, chōngfēn xiǎnshìlè zhōngguó lìliàng. <...> 40 Niánlái, zhōngguó rénmin shìzhōng chǎngkāi xiōngjīn, yǒngbào shìjiè, jījī zuòchūlè zhōngguó gòngxiàn [For forty years, the Chinese people have been constantly changing and searching, moving forward rapidly, paved the way for socialism with Chinese specifics. <...> Forty years, the Chinese people have constantly kept up with the times, bravely moved forward without fear of difficulties, fully demonstrated the power of China. <...> Forty years, the Chinese people have constantly opened their souls to the world, actively contributing to the common cause of China]. (Xi, 2018a)

The repetition (“40 niánlái, 40 niánlái” [forty years, forty years]), creates semantic rhythm and enhances expressivity in delineation of historical prospect. It is the cornerstone of combining quantitative and homeostatic axiological strategies promoting value meaning which is China’s strength confidence assertion in the inevitable renewal process (“ruìyì jìnjǔ” [is moving forward rapidly], “yǔ shí jù jìn” [keeps up to date], “yǒngbào shìjiè” [opens up to the world], etc.).

The modus of desirability is represented in the texts of slogans and appeals where the axiological discursive strategy has a persuasive, clearly convincing, inspiring character appealing to the argument of benefit and success confidence: “Zhōngguó gǎigé kāifàng bìrán chénggōng, yě yīdìng nénggòu chénggōng” [China’s policy of reform and openness is bound to succeed and can certainly succeed]. (Xi, 2018a) Discursiveization of the thematic constant (innovation, modernization) transferred to the pragmatic areas of the desired good for the society makes the distinctive feature of the axiological strategy in the genre of appeals and slogans which structure dialogical communication with a public addressee. The signs of the concept of “innovation” regarding the need to manage qualitative social changes (the policy of openness, the policy of reforms) are valorized in the coordinates of the pragmatic concept of “success”. The modus of desirability of the axiological strategy of persuasion then is marked by the representation of a certain program of action, which will achieve the basic value - success, happiness: “Wǒmen jì yào lìzú zìshēn fāzhǎn, chōngfēn fājué chuàngxīn qiánlì, yě yào chǎngkāi dàmén, gūlì xīn jìshù, xīn zhīshì chuánbò, ràng chuàngxīn zàofú gèng duō guójiā hé rénmin” [We must rely on our own development, unleash the full potential of innovation, and open the gates, promote new technologies, disseminate new knowledge. Let innovation make more nations and peoples happy] (Xi, 2018b).

This media text establishes the equivalence of the concept of “innovation” to the concept of “happiness”. Innovation is presented as a tool for action leading to the desired landmark of the life world - happiness.

7. Conclusion

Thus, based on the established moduses of axiological strategies implementation, the destinations of discourses on innovation are identified. So, the destiny of the modus of the critical axiological strategy is structuring of the absolute maximum discrepancy indicator of the “ideal meaning” in representing the essence of innovation and the antagonism of the real to this “ideal”, as well as the output to the anti-value meanings: doom, dubious, unreliable, artificial. The futurological axiological strategy destination of a modus of is to output the values of creativity, technology, automation, progress on radically new vision of the future development: “*Bùshì wān dào chāochē, ér shì huàn dào chāochē*” [don't need to overtake the car on the corner, but overtake it by changing lanes]. The destination of the optimizing axiological strategy for the practice of innovative activity is to promote confidence in the correctness of the chosen innovative path, in favor of the positive practice of introducing innovations and the need to continue to change in order to achieve the absolute maximum rate of “ideal” in understanding the degree of innovation.

Thereby, the value of technologization (program of action, goals, means), the value meanings of openness, freedom of activity, success, happy future is realized.

References

- Baranov, A. N. (1989). Aksiologicheskie strategii v strukture yazyka (paremiologiya i leksika [Axiological strategies in the structure of language (paremiology and vocabulary)]. *Linguistics Issues*, 3, 74-79.
- Boldyrev, N. N. (2015). Ochenochnaya interpretaciya kachestva na osnove kolichestvennyh parametrov v yazyke [Evaluative interpretation of quality using quantitative parameters in language] In V.Z. Dem'yankov (Ed.), *Tongue. Culture. Transfer. Communication. Collection of scientific works for the anniversary of Professor G. G. Molchanova* (pp. 28-32). Thesaurus Publ.
- Gorevoj, R. (2010). Kak vybrasyvayut gosudarstvennye milliardy na somnitel'nye innovacionnye proekty [How are government billions wasted on dubious innovation projects]. <https://versia.ru/kak-vybrasyvayut-gosudarstvennye-milliardy-na-somnitelnye-innovacionnye-proekty>
- Demyankov, V. Z. (1996). Parametrizaciya [Parameterization] In E.S. Kubryakova (Ed.), *A Brief Dictionary of Cognitive Terms* (pp. 32-43). Moscow State University Publ.
- Demyankov, V. Z. (2002). Politicheskij diskurs kak predmet politicheskoy filologii [Political discourse as a subject of political philology]. *Political science. Political discourse: History and modern research*, 3, 32-43.
- Ivin, V. V. (2019). *Aksiologiya* [Axiology]. Yurayt Publ.
- Lyapon, M. V. (n.d.). Modal'nost' [Modality]. Great Russian Encyclopedia. Retrieved 15 May, 2020, from <https://bigenc.ru/linguistics/text/2221549>
- Ma, Y. (2019a, May). Dà shùjù shídài yīng huíguī jihuà jīngjì [The era of big data should return to the planned economy]. http://blog.sina.com.cn/s/blog_4b712d230102yh9r.html
- Ma, Y. (2019b, December). Shǒujiè shìjiè jiàoyù lùntán Mǎyún yǎnjiǎng quánhéng: zūnzhòng jiàoyù jiùshì zūnzhòng wèilái [The whole speech of Ma Yun at the first World Education Forum: respecting education is respecting the future]. <https://www.ximalaya.com/jiaoyu/5290734/235175368>
- Medvedev, D. A. (October, 2019). Vystuplenie na VIII moskovskom mezhdunorodnom forume “Otkrytye Innovacii” [Presentation at the VIII Moscow International Forum "Open Innovation"]. <http://government.ru/news/38163/>

- Nosyrev, I. (2010). Innograd obrechennyj [The doomed Innograd]. *The New Times*.
<https://newtimes.ru/articles/detail/29569/>
- Plotnikova, S. N., & Serebrennikova, E. F. (2013). Kognitivnaya traektoriya diskursivizacii: destinaciya, strategiya, tekhnologiya [The cognitive trajectory of discursivization: destination, strategy, technology]. *Bulletin of Irkutsk State Linguistic University*, 1, 183–188.
- Popova, D. A. (2017). *Sposoby reprezentacii subjektivnosti cifrovoj lichnosti v zhanre internet-kommentariya* [The ways of representing the subjectivity of a digital personality in the genre of Internet commentary] (Doctoral dissertation). <https://dlib.rsl.ru/01009526457>
- Putin, V. V. (February, 2008). Zaklyuchitel'noe slovo na zasedanii Soveta po razvitiyu mestnogo samoupravleniya [Closing remarks at a meeting of the Council for the Development of Local Government]. <http://kremlin.ru/events/president/transcripts/24812>
- Rashidov, O. (2012). Skolkovo: prinuzhdenie k chudu. Real'naya istoriya sozdaniya samogo ambicioznogo proekta v Rossii [Skolkovo: forcing a miracle. The real story of the creation of the most ambitious project in Russia]. Mann, Ivanov, Ferber, Publ.
- Rickert, G. (1899). Kulturwissenschaft und Naturwissenschaft [Cultural studies and natural sciences]. J. C. B. Mohr.
- Sadovnikova, O. N. (2017). Otgranichenie ponyatiya “diskurs ob innovatsiyah” s tochki zreniya tipologicheskogo podhoda k diskursu [Differentiation of the concept of “discourse on innovation” from the point of view of a typological approach to discourse]. *Scientific and methodological electronic journal “Concept”*, 37, 229–232. <http://e-koncept.ru/2017/771281.htm>
- Sadovnikova, O. N. (2015). Etnosemiometriya znaka “innovatsiya” [The ethnosemiometry of the “innovation” sign]. *Series “Philology”, Moscow, Bulletin of MSLU*, 21(732), 105-118.
- Serebrennikova, E. F. (2015). Aksiologicheskoe izmerenie diskursa [Axiological dimension of discourse]. *Bulletin of MSLU*, 21(732), 128-137.
- Terentyev, D. (2017). Moloko bez korovy. Pochemu Rossii ne udaetsya postroit' innovatsionnyu ekonomiku [Milk without a cow. Why does Russia fail to build an innovative economy?]. *Arguments of the Week*, 4(546). <https://argumenti.ru/economics/n575/521042>
- Xi, J. (2018a, April). Kāifāng gòng chuàng fānróng chuàngxīn yīnlǐng wèilái [Open to prosperity, innovation leads to the future]. <http://cpc.people.com.cn/n1/2018/0411/c64094-29918031.html>
- Xi, J. (2018b, December). Zài èrshí guó jítuán língdǎo rén dì shísān cì fēnghuì dì yī jiēduàn huìyì shàng de jiǎnghuà [Presentation at the first phase of the thirteenth summit of the G20 leaders]. http://www.xinhuanet.com/politics/leaders/2018-12/01/c_1123792375.htm